

2009.2 VOL.26



商工会報

みのわ

発行者 箕輪町商工会 発行責任者 会長 小林紀玄



インド神話で大海や地底に住し人面蛇身の雲雨を自在に操るすごい力の持ち主、仏教の仏伝に現れ、仏法守護の『天竜八部衆』の一つ、中国では鳳、麟、亀、と共に四端の一つ西洋では『ドラゴン』と呼ばれる。天子に関する物事に冠され、優れた人物に例えられる事が多い、あの三国志演義で有名な諸葛亮孔明も『臥龍』と呼ばれた。ご存じの龍であります。ちなみに私も若い頃から『我流』と呼ばれておりました。ま！それはともかく、すっかり箕輪の顔となったTMOイルミフェスタPARTIII『宇宙と龍神』その見事な出来映えは、まさに息をのむ程の美しさで今にも天空に飛び立つように思えます。昔の先人達は風が吹いても雨が降っても、何か大きな力に依って生かされている事を信じて感謝の心を養い、奢り昂りの心を諫め、龍神と共にあったのでしよう。韓非子の故事に龍のあごの下に逆さのうろこがあつてこれを『逆鱗』と云いこれに触れると……恐ろしくて書けません！アメリカはこれにふれたんだわな！うちの『山の神』の逆鱗は一部を除いて……全身にあります。各々方触れないようにね……

年頭所感

箕輪町商工会長 小林 紀 玄



新年明けましておめでとうございます。
昨年中は商

工会の運営にご支援とご協力をいただき厚く御礼申し上げます。

さて、昨年は原油価格の歴史的な高騰に始まり、後半は国際金融市場の混乱に伴う世界的な景気の減速と、これまでに経験したことのない規模で世界経済が揺れ動いた一年でした。その影響はわが国にも及び、特に中小企業は、受注の減少・収益の大幅な減少など厳しい経済状況に直面しています。

商工会では、この未曾有の危機に対応するため、昨年の十二月二十四日から二十七日まで夜間窓口を、二十八日から三十日まで休日窓口を開設し、会員の皆様の金融相談等に応じてきました。更に、二十五日には、理事会の席上提案された「緊急不況対策会議」を開催し、

◎全会員に対する日本政策金融公庫の「経営改善貸付け」の周知

◎同貸付に対する六ヶ月間、1%の利子補給

を決定しました。保証人及び担保不要で、利子も安いという有利な融資制度でありますので気軽に活用してください。経済情勢については、しばらくの間予断を許さない情勢が続くことと思われませんが、会員の皆様と力を合わせてこの難局を乗り越え、本年が明るく良い年となるよう祈念しまして新年のご挨拶といたします。



イルミネーションラフェスタみのわ

みのわTMOネットワーク20004
イルミネーション実行委員長



みのわTMO ネットワーク20004 創立から四年、

立から四年、今まで中心市街地活性と住み良い街づくりを目指し一歩一歩前進して来ました。昨年度は、組織の見直しを図り会員の皆様方の御協力を得、個人会員としての再登録をお願いし、新入会員の加入も行ない、職種も中広い層の皆様方の参加を得て組織の強化を図り、事業もイルミネーションのみとし各委員会を設け、六月後半より動き始めました。

地球と生命パートⅢ「宇宙と龍神」テーマ「心」天龍川の命名の由来を民話をモチーフにイルミのストーリーを組み立て、センターパークを中心に川の中に龍を組み立て、TMOのエリアをイルミで装飾し、来町のお客さんに街の中を歩いて頂けるよう、考えました。十一月二十二日の点灯式には、みのわ太鼓ジュニア、コカリナ、語りべとイル

金澤 洋一

みのコラボレーションにより盛大に行われ、開催中はお客さんが町内外から町を訪れイルミを楽しんで頂きました。

ファイナルフェスタの抽選会には、会員の皆様、関係者の皆様方により心暖まる賞品を提供して頂き感謝申し上げます。

ます。

今回のイルミフェスタも成功のうちに終った訳ですがイルミの飾りつけや片付け等、TMO会員の他、中学生のボランティアを始め大勢の皆様方の御協力を頂いて、街づくりの協同事業の取り組みが出来ました。一致団結して中心市街地を活性化しようとした気持が成功の要因になったような気がします。

皆様大変御苦労様でした。



輝く街づくり

イルミネーション フェスタ2008



あたたかい食べ物を手にイルミを
楽しんでいただきました。



時空より時空へ：タイムトンネル



広場のイベントには沢山の方にきていただきました。



人の列が切れることなくイルミも出店也大盛況!!

親子恐竜も月夜に照らされピカります。

商業部会活動

年末年始大売り出し

商業部会長 池田 章

急激な世界的経済の悪化で先の見えない今日。町内でも、相次いで大型店が出店し既存の商店は増々冷え込んでいます。その中、今年もすこしでも心を明るくして頑張ってくださいと思います。

商業部の視察研修旅行を、十一月二十六日～二十七日両日京都と舞鶴市方面にて行いました。二十数名のご参加をいただき会員の親睦を深めました。

クリスマス年末大売出し事業を昨年の十二月十五日から今年の一月三日まで十九日間行ないました。昨年と同じ

チャンスカード方式で行いました。取扱店の七十七店舗にチラシと広告等、新聞紙上でお知らせいたしました。一月五日に抽選を箕輪町女性団体連絡協議会の正副会長三名に立会人として出席していただき、抽選を行いました。六日に当選番号を発表いたしました。



工業部会活動

徳島ビジネスメッセ視察研修

工業部会 山本 秀昭

十月十六、十七、十八日の三日間、徳島県最大の展示会である「徳島ビジネスチャレンジメッセ二〇〇八」に、初めて出展しました。メッセ自体の印象は「物産展」的な展

示会で、一般市民が楽しめる会場であり、出展してきた今までの展示会のような、技術者レベルの方や、資料担当の方が訪れる内容とは大きく違っていました。しかし、冒頭

より、「箕輪町」とのタイアップ事業について言及していただいた、三木実行委員長挨拶をはじめとして、何かにつけ、箕輪町をとりあげていただき、町の大きな宣伝にはなったと思います。また、「LEDが結ぶ光のシンポジウム」には、平澤町長の基調講演や、エプソントヨコム社長を招いての、パネルディスカッションがあり、会場いっぱい約百三十名程が集まり、盛会に開催され、箕輪町と徳島が今後のビジネスや、文化面で交流できる太いパイプができたと思っていました。

メッセにあわせて工業部会の視察研修を実施しました。今回は、諏訪圏工業メッセや、他の行事が重なり、バスに乗車された方は十三名でしたが、現地で出展者組と合流し、全員二十名がビジネス交流会に参加、その後の懇親会に臨みました。

二日目には、徳島市が島なんだとわかる「ひょうたん島クルーズ」で、ゴミの全く無いきれいな新町川水路を、プレジャーボートで巡り、川面より、市民一人ひとりが心掛けているという美しい徳島市

を満喫しました。今回出展された四社二団体の皆様、おつかれさまでした。次は「彩の国」が待っています。



商工会員 親睦ゴルフコンペ

第十九回商工会員親睦ゴルフコンペが十一月六日、参加者四〇名で信州伊那国際ゴルフ倶楽部において盛大に開催された。朝から抜けるような青空が広がる絶好のゴルフ日和の中開会式が行われ、アウト・イン同時スタートで始球式の後新ペリア方式、一ハホールストロークプレールのルールでプレーが開始された。参加者は日頃の練習の成果



途中ピンゴゲームが行われたが「リーチ」というかけ声がかかってもなかなかピンゴにならなかつたりし笑いがこぼれ楽しいひとときを過ごした。昨年の反省を生かして短時間でも内容の濃い懇親会であったと思います。

を十分に発揮（天候のせいにはできない？）し、和気藹々と親睦を深めながらプレーを行った。ナイスショットやプレーなどを連発しコースには賛辞の声と笑いが広がっていた。プレー終了後、会場を産業会館二階に移して懇親会とコンペの表彰式が行われた。上位入賞者は次の通り
優勝 柳原 孝次
準優勝 道端 明
第三位 向山 明
誠におめでとうございました

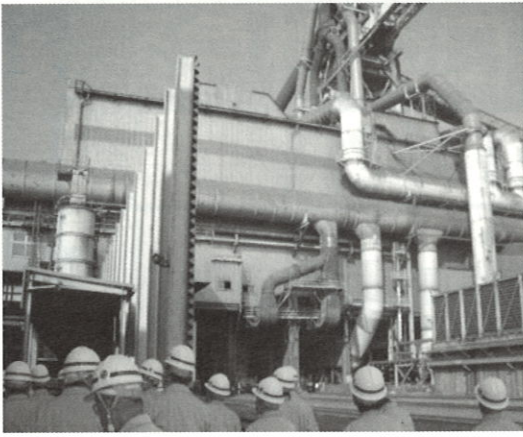
懇親会には平澤町長をはじめ町議会議員の皆様方等四三名の参加があり平澤町長の祝辞、商工会小林会長の挨拶の後、上島議長の乾杯の音頭で祝宴が開始され、商工会員の親睦やゴルフ談議に花が咲いた。

建設業部会活動

「赤く光る溶鉄」

飯室 光広

十一月十六日・十七日に川越横浜方面への建設業部会研修旅行に参加しました。小雨の中、一路川越へ出発。車内では親睦も始まり笑いの絶えない車中でした。一日目は川越の時の鐘と蔵造りの街並みの視察からでした。現在の鐘楼は明治二十六年に起きた川越大火の翌年に地域の強い熱意で再建され、今も暮しに欠かせない鐘の音を響かせています。次にさいたま市の鉄道博物館を見学しました。JR



島に東京ドーム約百十七個分の敷地を保有、高炉を二基備える鉄鋼一貫製鉄所です。敷地の中央部には首都高速横羽線が走り、自社専用発電所も所有しています。敷地の東側には原料の搬入口として、大型タンカーが接岸でき、原料処理↓製鉄↓製鋼↓圧延と敷地の西側へと製造工程

東日本創立二十周年記念事業として東日本鉄道文化財団が設立した施設で、広い空間の中に懐かしさが詰っていました。両施設共に地域と人々の心に深く根を張る事の大切さを感じました。二日目はJFEスチール(株)東日本製鉄所京浜地区を視察しました。旧日本鋼管と旧川崎製鉄所の合併により、平成十五年にJFEスチール(株)東日本製鉄所に再編され、東京湾に浮かぶ人工島扇

が効率よく配置され、製品が西側岸壁から船やトラックで出荷されます。赤く光る溶鉄が、製造ラインを移動する度に轟音が響き冷却水が熱風に変り感動の一時でした。最新のコンピューター設備や地域環境への配慮と先端投資のモデルを見る事が出来ました。視察も無事終り懇親を深めながら帰路へと。役員の方々が世話になりました。

申請手続きが済みましたか?

建設技能講習助成金

会員事業所の事業主又は従業員が技能講習や資格取得等をした際の受講費用を一定の範囲で助成する制度です。

1. 助成額 受講料の2分の1、1事業所2万円を限度とし、年度内1回限りとする。
2. 申請方法 受講終了後、指定の交付申請書に必要事項記入の上、受講料領収書の写し、修了証の写しを添付し申請する。

箕輪町商工会建設業部会

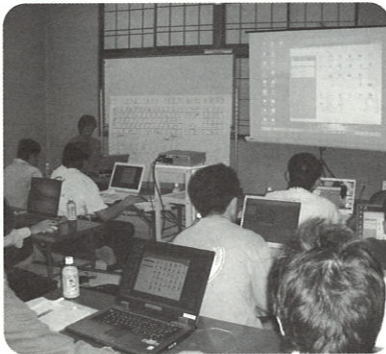
青年部活動

パソコン講習会

北澤 宗則

今年度は部員講習会としてパソコン講習会(全五回)が開催されました。青年部員の竹内講師・山本講師を迎え、パソコンの基本操作からEXCELで表計算・データベースの作成等様々な機能を学ぶことができました。部員が講師という事で質問し易く有意義な講習となりました。

今までパソコンは簡単な文字入力等にしか使用していませんでしたが、これからはもっとパソコンに触れる機会を増やし、今回の講習会で学んだことを仕事で活かしていきたいようにしていきたいと思えます。



ボーリング大会

北條 良徳

一月の終わりに、青年部の新年の顔合わせと交流を深める為にボーリング大会が行われました。

くじびぎにてレーンを決めて、レーン毎に投球を始め、ストライクやスペアが出る度に、ハイタッチやガッツポーズなど、和気藹々と楽しむ光景が見られました。第二次ボーリングブームを経験した方が多い為か、上位陣はハイスコアでの争いでした。

ボーリング後の慰労会では、各部会・業種の壁を越えて、今後・未来の箕輪の在り方についての会話も聞こえてきて、これからの発展する箕輪への期待を持てるいい場になったと実感いたしました。

女性部活動

健康教室に参加して

小松美佳子

十月七日、新しくゆとり荘隣りにできた「げんきセンター南部」で健康教室が開催されました。体成分測定により自分の体の状態を知り、自分に合った運動をするためのきつかけづくりにする、ということとで二十七名が参加し、まず一人ずつ測定機に乗ると三分程で体型分析、筋肉量、体成分分析などが記された表が打ち出されてきました。それから役場の西出さんの御指導により、ビデオを見ながら新元気体操で体をほぐし、何種類もあるトレーニングマシンを体験しました。同センターの器具の種類に感心し、自分



の運動不足と運動を継続させる事の必要性を再認識させられました。

役員研修旅行

金沢の和菓子作り体験と 一乗谷朝倉遺跡探訪

小松ちよ子

十一月二十四日、早朝役員十三名で研修旅行に出発しました。バスは紅葉がまだ残る中恵那からひるがの高原SAへと向かって行きました。窓からの景色は銀世界へと変わり幻想的なものでした。

金沢に入り、昼食は郷土料理を頂き、兼六園へと足を運びました。まだ紅葉が残っている中、雪吊り作業も始まっている、冬の訪れを告げる風物詩になっているそうです。

びつくりしたのは、この時期に菊花がひっそり咲いていたことで、ところどころ興味深いものがあり、案内してくださったガイドさん（自称若くてきれいな）がとても上手で楽しませてくれました。

次は和菓子作り体験をしました。下ごしらえされた四種類の和菓子を見本のように作り上げました。できあがった時の満足感はいれいものがありました。「できたあー」



外に出てみると雨降りになつていて、しとしとと降る中かさをさしながら江戸時代のお茶屋と町並、ひがし廓「志摩」を見学しました。金沢では最も情緒ある町並で国の重要伝統的建造物群保存地区に選定されており、教養高い方々の遊び場だったそうです。

一日目最後の見学、金箔技術の伝統「箔巧館」に行きました。巧みな技法と金箔にただただ感動しました。
二日目は雨もあがり、福井市一乗谷朝倉氏遺跡、復元町並、庭園に行きました。遺跡の広さに驚き、復元のすばらしさには目の見張るものがありました。バスの中でも最後まで研修させていただき、盛りだくさんの行程で、充実した役員研修旅行でした。

フラワーアレンジメント

お正月の活花

文化委員会 荻原 千恵

毎年好評で、恒例になりましたフラワーアレンジメントは、今年も大勢の参加を頂き会場は満席と成りました。

今年はその様な花材でアレンジされて行くのか、新聞紙に包まれた束を開く時が一番ワクワクします。寒竹、千両、松、菊、蘭の一種のアレンジなど。毎回ご指導いただいているみのわ花園の山口さんの指示に従って、誤って切り落さないよう必要以上な神経を使い、一本一本丁寧に活けて行きます。そして完成。素敵な作品になりました。



声優

増岡弘氏の講演会

小口 幸子

十一月三十日、教育委員会主催の「さわやかパートナーのつどい」に商工会女性部として、増岡弘さんの講演会に共催しました。

増岡さんは、「サザエさん」のマスオ役の声優として、また、「アンパンマン」のジヤムおじさん役として活躍されている声優さんです。

演題は「今、理想の家庭とは」で、サザエさんのテーマソングに乗って登場され、終始、笑いと和やかな雰囲気の中での講演会に成りました。

増岡さんが、声優としての経験から、言葉遣いの大切さ、言葉は一度出したら元に戻らない、感情のままに言放つのではない、相手に対する心使いを持って、言葉を選んで話すこと、言い方次第で、話の伝わり方が全然違うと指摘されました。私共も家庭の中で、また社会的な対人関係も言葉の持つ重さを事々に実感して居ります。相手の立場や思いやりの心を持って、自分の気持ちを伝えられたらと思います。

緊急相談口を開設しています。

商工会では、厳しい経済情勢の中で少しでも企業の皆さんを応援するため「緊急経済対策相談窓口」を開設しています。まずはご相談ください。

「マル経融資」に対する利子補給をはじめました。

日本政策金融公庫が取り扱う「マル経融資」制度の借入について6ヶ月間、1%の利子補給を商工会単独で実施します。（平成20年12月～21年5月申込分まで）

「マル経融資」とは商工会の経営指導を6ヶ月以上受けている小規模事業者*の方が経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できます。

| 資金使いみち | 運転資金 | 設備資金 |
|----------|---------------------|---------|
| 融資額限度額 | 1,000万円以内 | |
| 返済期間 | 5年以内 | 7年以内 |
| (うち据置期間) | (6ヶ月以内) | (6ヶ月以内) |
| 利率 | 2.0% (変更になる場合があります) | |

*小規模事業者とは、常用従業員が商業・サービス業が5人以下、製造業その他が20人以下の事業所をいう。

ご利用にあたっては商工会長の推薦が必要です。詳細は商工会事務局まで

県制度資金の緊急借換ができるようになりました。

急激な経済変動により事業活動に支障をきたしている中小企業の皆さんの借入金返済負担の軽減を図るため、2月1日より、長野県中小企業融資制度の中に新たに「緊急借換対策枠」が創設されました。

1. 貸付対象 中小企業者
2. 貸付限度額 3,000万円(長野県制度資金の借入残高に限りませ)
3. 貸付利率 年2.5%
4. 貸付期間 7年以内(うち据置期間1年以内)
5. 取扱期間 平成21年2月1日～平成22年3月31日まで



お問い合わせ先
商工会・各金融機関・地方事務所商工観光課へ



●会員の皆様のご協力ありがとうございました●

商工貯蓄共済制度推進

新規加入412口を達成

11月1日～22日の間、商工貯蓄共済制度の加入推進を実施しました。本会の役員と支会の役員の皆様にご各会員事業所を訪問していただき、期間中に348口の加入実績をあげ、平成20年度当初からでは412口の加入をいただきました。推進にまわっていただいた役員の皆様にあらためてお礼申し上げます。

健康診断サービスを始めました

商工会の各種共済をご利用いただきありがとうございます。商工貯蓄共済をはじめとする各種共済制度の事務委託手数料は商工会事業の大切な財源となっております。

商工会では、ご加入いただいている方々への一層のサービス充実が必要と考え、平成21年度から「共済加入事業所向けの健康診断サービス事業」を実施することとしました。

すでに募集を開始し今回は受付を終了しましたが、80名以上の方に健康診断受診の申し込みをいただきました。健康であってこそその企業経営です。次回受付時にはぜひご検討くださるようおすすめいたします。

今後も会員各位のメリット向上を考え、還元事業の検討を重ねてゆきたいと思っておりますので、各種共済制度につきまして一層のご愛顧をお願いいたします。

貯蓄 融資 生命保障

商工貯蓄共済は3つの特色を組み合わせた商工会独自の共済制度です。

知らず知らずのうちに確実な自己資金が貯えられ、従業員の福利厚生制度としても活用できます。人間ドックの費用助成制度や医療特約制度もごございます。



六本木ヒルズの庭先に待ち合わせの場所となっている「ママン」という名前の付いた巨大なクモが居る。(幅9M×9M×高さ10M)これをタイミングよく、竣工して二年位のうちに観ることができた。ここでは大勢の人々が団欒を共にし、活気で溢れていた。松島仲町のセンターパークにも巨大な龍が出現した。名前は「ガマン」とか。中心市街地活性化の一環である筈の「ガマン」を二ヶ月足らずで外にほっ放り出していいのか？何故待ち合わせ場所を撤去してしまうのか？切ない思いと重なりあつて、何度と無く観た記念撮影の様子を想い出している。もつとも干支が丑だからなのかな。

会報編集委員

委員長 黒田重
副委員長 赤羽田

事務局 松崎

北村 福村 赤羽田
小澤 幸宗 吉広重
松崎 勉子 北久 勉治行

節税しながら経営者の退職金準備を！

小規模企業共済

に加入しましょう

小規模企業共済は、国の共済制度で、

小規模企業の個人事業主や法人役員が、事業を廃止・退職された場合に、その後の生活の安定や事業再建を図るための資金をあらかじめ準備しておく制度で、いわば事業主のための退職金制度です。

☆掛金は全額所得控除で節税対策

☆掛金は最高月額7万円まで

☆受取るときには退職金または公的年金扱い

加入手続きとご相談は商工会まで

個人事業主のための

決算・確定申告指導会のお知らせ

☆確定申告はお早めに！
期限は3月16日まで

| | | |
|----------|-------------|------|
| 2月16日(月) | 確定申告個別指導会 | |
| | 9:30~16:00 | 産業会館 |
| 2月26日(木) | パソコン個別指導会 | |
| | 13:30~16:00 | 商工会館 |
| " | 夜間個別指導会 | |
| | 17:00~20:00 | 商工会館 |
| 3月5日(木) | 決算・確定最終指導会 | |
| | 9:30~16:00 | 産業会館 |

お気軽にご相談ください
お問い合わせは、商工会 電話79-2117まで
(企画運営：箕輪青色申告会)